

ROMÂNIA,
JUDEȚUL PRAHOVA
COMUNA ȘOIMARI,
CONSILIUL LOCAL ȘOIMARI

HOTARARE

Privind aprobarea incheierii unei "Înțelegeri de cooperare între comuna Șoimari, județul Prahova (România) și comuna Codreanca, raionul Strășeni din Republica Moldova"

Vazand:

- Raportul întocmit de primarul comunei Șoimari

Avand în vedere:

- Avizul comisiilor de specialitate din cadrul consiliului local,
- Avizul secretarului comunei,

În temeiul art. 36 și art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată cu modificările și completările ulterioare.

Consiliul Local al comunei Șoimari, județul Prahova adoptă prezenta

H O T Ă R Ă R E

Art. 1 Se aproba încheierea unei "Înțelegeri de cooperare între comuna Șoimari, județul Prahova (România) și comuna Codreanca, raionul Strășeni din Republica Moldova", conform Anexei 1, anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Se delegă dl. Primar, Badica Laurentiu Ion, să semneze înțelegerea de cooperare între comuna Șoimari, județul Prahova (România) și comuna Codreanca, raionul Strășeni din Republica Moldova.

Art. 3 Prevederile prezentei hotărâri vor fi transmise persoanelor și instituțiilor interesate de secretarul comunei Șoimari.

PRESEDINTE DE SEDINTA


BORDUȘEL OCTAVIAN
IRINEL



CONTRASEMNEAZA

SECRETAR

Moldoveanu Tonelia



Șoimari, 27.04.2017

Nr. 32

Anexa 1 la HCL nr. 32 din 27.04.2017

Consiliul Local al Comunei Șoimari

ÎNTELEGERE DE COOPERARE

Între comuna Șoimari, județul Prahova din România și comuna Codreanca,
raionul Strășeni din Republica Moldova

COMUNA ȘOIMARI, JUDEȚUL PRAHOVA (ROMANIA)

reprezentat prin Primarul localității, domnul **Bădica Laurențiu Ion**

și

COMUNA CODREANCA, RAIONUL STRĂȘENI (REPUBLICA MOLDOVA)

reprezentat prin Primarul localității, doamna **Cobzac Cleopatra**

denumite în continuare **Parti**,

acionand în spirit de parteneriat:

- Având în vedere hotărârea nr. din a Consiliului Local Șoimari, județul Prahova (România), autorizând Primarul să semneze o înțelegere de cooperare cu comuna Codreanca, raionul Strășeni (Republica Moldova),
- Având în vedere hotărârea nr. din a Consiliului Local Codreanca, raionul Strășeni (Republica Moldova), autorizând Primarul să semneze o înțelegere de cooperare cu comuna Șoimari, județul Prahova (România),
- Considerând voința comunei de a stabili și dezvolta relații de cooperare, de a facilita apropierea între locuitorii comunei Șoimari și ai comunei Codreanca și de a consolida cooperarea și prietenia între ei,
- Având în vedere istoria comună și patrimonial cultural comun și în datoria consolidării relațiilor de prietenie și de cooperare între autoritățile publice locale din România și Republica Moldova,
- Partile, conștiente că prezenta Înțelegere contribuie la procesul de integrare a Republicii Moldova în Uniunea Europeană,

au convenit după cum urmează:

Articolul 1: Obiective

Partile se angajează:

1. Să desfășoare relații de colaborare potrivit competențelor de care dispun și în conformitate cu legislațiile în vigoare în România și Republica Moldova,
2. Să acționeze pentru cunoașterea valorilor istorice și culturale comune, pentru cultivarea și dezvoltarea lor, în vederea unei bune înțelegeri a acestora,
3. Să elaboreze și să realizeze programe, proiecte și acțiuni comune în domenii precum sprijinirea educației, sportului, promovarea valorilor culturale, turistice, dezvoltarea raporturilor instituționale,
4. Să utilizeze schimburile de experiență, vizitele, stagiile, seminariile, conferințele, participările la târguri și expoziții ca instrumente de cooperare,
5. Să extindă cooperarea, prevăzută prin prezenta înțelegere și în alte domenii de interes comun, potrivit atribuțiilor legale de care dispun la nivel local.

Articolul 2: Domenii de cooperare

- I. **Administratia publica locala**
 - a) Partile vor efectua schimburi de experienta privind problemele actuale ale administratiei publice locale,
 - b) Se vor realize programe si proiecte comune in scopul accesarii fondurilor europene la nivelul autoritatilor locale.
- II. **Economie si turism**
 - a) Partile vor cauta solutii proprii pentru cooperarea intre intreprinderile mici si mijlocii din Șoimari si Codreanca, organizarea de intalniri de afaceri si evenimente, etc,
 - b) Se vor informa reciproc asupra eventualelor investitii sau alte oportunitati de piata inlesnind intalniri intre potentialii investitori,
 - c) In domeniul turismului, cele doua semnatare, vor lua masuri de crestere a activitatilor turistice in vederea cunoasterii imprejurimilor comunei Șoimari si comunei Codreanca. Infoirmarea reciproca cu material promotionale, dezvoltarea de itinerarii, schimb de grupuri turistice.
- III. **Cultura**
 - a) Obiectivul prioritar pentru parti il va constitui dezvoltarea relatiilor dintre tinerii celor doua localitati.
 - b) Se vor organiza schimburi cultural cu principalul scop de a cunoaste si a aprecia reciproc obiceiurile si traditiile locale,
 - c) Se vor organiza spectacole, expozitii si concerte si in ambele localitati, la care sa paticipe reprezentantii celor doua localitati,
 - d) Se vor stabili contacte, schimburi de experienta si idei intre institutiile cultural si grupurile artistice.
- IV. **Sport**
 - a) Se vor organiza in ambele localitati, de comun accord, activitati cu caracter sportive, in domeniile: forbal, handball, atletism, sah, tenis de masa, etc. la nivelul tinerilor si adultilor.
- V. **Înatamant**
 - a) Reprezentantii institutiilor de invatamant din ambele localitati vor incheia un program al activitatilor comune pe care urmeaza sa le desfasoare elevii si cadrele didactice ale acestora, in cadrul caruia se vor derula schimburi de experienta in domeniul invatamantului.
- VI. **Apararea civila si siguranta persoanelor**
 - a) Se vor organiza la nivel de specialist in cadrul carora cele doua parti se vor informa reciproc cu privire la activitatile desfasurate in scopul asigurarii protectiei populatiei si a bunurilor material, a valorilor cultural, in caz de calamitate sau catastrofe.
- VII. **Organizatii non-guvernamentale**
 - a) Intelegand rolul organizatiilor non-guvernamentale in viata comunitatilor locale, partile se angajeaza sa mijloceasca intalniri intre organizatiile de acest fel ce isi desfasoara activitatea in comunele semnatare,
 - b) Domeniile enumerate vor constitui baza de plecare pentru realizarea de programe si proiecte comune in scopul accesarii fondurilor destinate cooperarii la nivelul autoritatilor locale,
 - c) Colaborarea dintrte comuna Șoimari si comuna Codreanca va contribui la dezvoltarea relatiilor dintre cele doua localitati,
 - d) Pentru a favoriza schimburile intre locuitori si institutii, partile pot comunica intr-o maniera accesibila, informatii cu caracter public privind comuna partenera,
 - e) Aceste obiective nu exclude si alte orientari care ar putea fi considerate oportune si benefice in dezvoltarea parteneriatelor.

Articolul 3: Cooperarea internationala

1. In baza principiilor cooperarii bilaterale, a increderii, egalitatii si avantajului reciproc, Partile vor dezvolta relatii de colaborare in domeniile stabilite,
2. In conformitate cu copetentele lor specific, Partile:
 - a) Vor contribui la schimbul de delegatii, vizite ale expertilor si specialistilor in domeniile stabilite,
 - b) Vor actiona pentru realizarea unui schimb de experienta intre structurile administrative aflate in coordonarea celor doua Parti semnatare, stabilirea si realizarea unui system relational intre aceste structuri,
 - c) Vor promova o cultura a pacii, in contextual intelegerii si respectarii fiecarei individualitati locale, cu scopul de a gartanta o convietuire bazata pe valorile universal.

Articolul 4: Aspecte financiare

Partile vor suporta in mod independent toate cheltuielile aparute in cursul implementarii prezentei Înțelegeri de Cooperare, in limitele stipulate de legislatiile nationale ale statelor celor doua Parti.

Articolul 5: Autoritati competente

1. Fiecare parte va desemna un coordinator care va raspunde de implementarea eficienta a acestei Înțelegeri de Cooperare.
2. Coordonatorii desemnati de catre Parti vor elabora un plan de implementare si vor propune actiuni suplimentare care pot fi intreprinse de ambele parti.

Articolul 6: Amendarea Înțelegerii de Cooperare

1. Prezenta Înțelegere de Cooperare poate fi modificata sau completata numai cu acordul Partilor. Modificarile si completarile aduse intra in vigoare la data semnarii acordului aditional, dupa indeplinirea procedurilor legale interne de avizare si aprobare prevazute de legislatiile in vigoare in statele partilor semnatare.
2. Partile se vor consulta periodic privind punerea in aplicare a prezentei Înțelegeri si dezvoltarea relatiilor de cooperare.
3. Colaborarea intre Parti, ca si toate actiunile care provin din prezenta Înțelegere de Cooperare se vor realize cu respectarea legislatiei României si a Republicii Moldova si al acordurilor international la care cele doua state sunt parti, in limitele competentelor, al fondurilor si al resurselor de care dispune fiecare parte.

Articolul 7: Intrarea in vigoare, durata si denuntare

1. Prezenta intelegere intra in vigoare incepand cu data semnarii ei.
2. Intelegerea e incheiata pentru o perioada de 4 (patru) ani.
3. Intelegerea poate fi reinnoita la sfarsitul acestei perioade, pentru o noua perioada de 4 (patru) ani prin confirmare tacita, exceptand situatia in care una din parti cere in scris denuntarea intelegerii cu cel putin sase luni inainte de incetarea acesteia.

Semnată la la data de
in doua exemplare originale.

Pentru comuna **Șoimari**, județul Prahova

ROMÂNIA

Prin primarul comunei **Șoimari**

BĂDICA LAURENȚIU ION

Pentru comuna **Codreanca**, raionul Strășeni

REPUBLICA MOLDOVA

Prin primarul comunei **Codreanca**

COBZAC CLEOPATRA